Ditthi Indā Kyam

Burmese.

42

Ditthi Indā Kyam
Burmese
42
Burmese 42
Ditthi Indā Kyam
42
Ditthi . Indâ . Kyam

42

16. STANLEY CRESCENT.
KENSINGTON PARK W.

This is a Burmese
Religious Treatise
Entitled the [illegible]
[illegible] — or Orthodoxy
and the Eight Good Ways
[illegible] — It was
composed in the year
1125 AD 1763 to con-
-vert the ignorant &
those having heretical
ideas — to the truth. —
This copy was made

Ditthi Inda Kyam

Burmese.

42

on the 11th waning of the moon. Nayon 1181 A.D 1819.

It appears to be complete in itself

Ditthi Indā Kyam
Burmese.
42
42

ROYAL ASIATIC SOCIETY.
Diṭṭhi-Indā-Kyam
ROYAL ASIATIC SOCIETY.

ဒ

။နေ မေဟာ့သ သဘာဝနတော အရိယာဝတော သစ္စာ သမ္ဗုဒ္ဓသ။ ။မဂ္ဂင်ရှစ်သည် သမ္မာဒိဋ္ဌိ၊ သမ္မာ
သင်္ကပ္ပ၊ သမ္မာဝါစာ၊ သမ္မာကမ္မန္တ၊ သမ္မာအာဇီဝ၊ သမ္မာဝါယာမ၊ သမ္မာသတိ၊ သမ္မာသ
မာဓိ ဟူ၍ ရှစ်ပါး အပြားရှိ၏။ ထိုရှစ်ပါးတို့တွင် သမ္မာဒိဋ္ဌိသည် ကောင်းသော မြင်ခြင်း
လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာသင်္ကပ္ပသည် သမ္ပယုတ်တရားတို့ကို အာရုံသို့ တင်ခြင်း
လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာဝါစာသည် ကောင်းစွာ သိမ်းဆည်းခြင်း လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာက
မ္မန္တသည် ကောင်းစွာ ဖြစ်စေခြင်း လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာအာဇီဝသည် ကောင်းစွာ ဖြူစင်
စေခြင်း လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာဝါယာမသည် ကောင်းစွာ ချီးမြှောက်ခြင်း လက္ခဏာရှိ
၏။ သမ္မာသတိသည် ကောင်းစွာ ထင်ခြင်း လက္ခဏာရှိ၏။ သမ္မာသမာဓိသည်
ကောင်းစွာ အာရုံ၌ တည်ကြည်ခြင်း လက္ခဏာရှိ၏။ ထိုရှစ်ပါးတို့တွင် တပါး

ROYAL
ASIATIC
SOCIETY

ပါးသည် ကိစ္စသုံးပါး သုံးပါးရှိ၏။ ကိစ္စသုံးပါးတို့ ဟူသော်ကား။ သမ္မာဒိဋ္ဌိသည် မိစ္ဆ
ဒိဋ္ဌိကြောင့် ဘက်ကိလေသာနှင့်တကွ ပြောင်းကုန်သည်။ နှစ်ပါးသော မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ ပိတ်ကိစ္စ
ကိစ္စနှင့် မြင်ကိစ္စလည်း တပါး။ နိရောဓသစ္စာ ဟူသော နိဗ္ဗာန်ကို မြင်ခြင်းကိစ္စလည်း
တပါး။ မဂ်မဂ္ဂင်နှင့် ယှဉ်သော သမ္ပယုတ်တရားတို့ကို ရှုမြင်ကိစ္စလည်း တပါး။ ဤသို့ ကိ
စ္စသုံးပါးရှိ၏။ ။သမ္မာသင်္ကပ္ပမဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာသင်္ကပ္ပကို ပယ်ခြင်းကိစ္စ။ နိရော
ဓသစ္စာ ဟူသော နိဗ္ဗာန်ကို အာရုံပြုခြင်းကိစ္စ။ မဂ်မဂ္ဂင်နှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့
ကို အာရုံသို့ တင်စေခြင်းကိစ္စ ဤသို့ ကိစ္စသုံးပါးရှိ၏။ ။သမ္မာဝါစာမဂ္ဂင်သည်
မိစ္ဆာဝါစာကို ပယ်ခြင်းကိစ္စ။ နိရောဓသစ္စာ ဟူသော နိဗ္ဗာန်ကို အာရုံပြုခြင်းကိစ္စ။
မဂ်မဂ္ဂင်နှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့ကို သိမ်းဆည်းခြင်းကိစ္စ ဤသို့ ကိစ္စသုံးပါး

ကါ

ရှိ၏။ ။သမ္မာကမ္မန္တ မဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာကမ္မန္တ ကို ပယ်ခြင်း ကိစ္စ နိရောဓသစ္စာ ဟု ဆိုအပ်သော နိဗ္ဗာန် ကို အာရုံပြုခြင်း ကိစ္စ မိမိနှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့ကို ကောင်းစွာ ဖြစ်စေခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ သုံး ကိစ္စ သုံးပါး ရှိ၏။

။သမ္မာအာဇီဝ မဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာအာဇီဝ ယုတ်မာသော အသက်မွေးခြင်း ကို ပယ်ခြင်း ကိစ္စ နိရောဓသစ္စာ ဟု ဆိုအပ်သော နိဗ္ဗာန် ကို အာရုံပြုခြင်း ကိစ္စ မိမိနှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့ကို ဖြူစင်စေခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ သုံး ကိစ္စ

သုံးပါး ရှိ၏။ ။သမ္မာဝါယာမ မဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာဝါယာမ ကို ပယ်ခြင်း ကိစ္စ နိရောဓသစ္စာ ဟု ဆိုအပ်သော နိဗ္ဗာန် ကို အာရုံပြုခြင်း ကိစ္စ မိမိနှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့ကို ကောင်းစွာ ချီးမြှောက်ခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ သုံး ကိစ္စ သုံးပါး ရှိ

၏။ ။သမ္မာသတိ မဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာသတိ ကို ပယ် ခြင်း ကိစ္စ နိရောဓသစ္စာ ဟု ဆိုအပ်သော နိဗ္ဗာန် ကို အာရုံပြုခြင်း ကိစ္စ မိမိနှင့် တကွ ဖြစ်သော တ ရားတို့ကို ကောင်းစွာ ထင်စေခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ သုံး ကိစ္စ

သုံးပါး ရှိ၏။ ။သမ္မာသမာဓိ မဂ္ဂင်သည် မိစ္ဆာသ မာဓိ ကို ပယ်ခြင်း ကိစ္စ နိရောဓသစ္စာ ဟု ဆိုအပ်သော နိဗ္ဗာန် ကို အာရုံပြုခြင်း ကိစ္စ မိမိနှင့် တကွ ဖြစ်သော တရားတို့ကို ကောင်းစွာ အာရုံ၌

ထားခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ သုံး ကိစ္စ သုံးပါး ရှိ၏။ ။တနည်း ကား မဂ္ဂဉာဏ် ဒုက္ခသစ္စာ ကို သိခြင်း ကိစ္စ၊ သမုဒယသစ္စာ ကို သိခြင်း ကိစ္စ၊ နိရောဓသစ္စာ ကို သိခြင်း ကိစ္စ၊ မဂ္ဂသစ္စာ ကို သိခြင်း ကိစ္စ ဟူ၍ လေး

ကိစ္စ လေးကိစ္စ ရှိ၏။ ထိုသို့လျှင် မဂ္ဂင်တို့သည် ... သော အားဖြင့် ဆိုခဲ့ပြီးသော နိဗ္ဗာန် ကို မြင်ခြင်း လက္ခဏာ ကိစ္စ လေးသည် ဟု ဟောတော်မူသည် ကို သာ ယခု ကာလ၌ မိစ္ဆာ

အယူ ရှိသော သူတို့သည် မိမိ တို့ ကိုယ် ပင် နိဗ္ဗာန် ကို မြင်လေ သကဲ့သို့ ပြောဟောသည် ထို မဂ္ဂင် တရားတို့သည် မိမိတို့ ကိုယ်၌ ရှိလေ သကဲ့သို့ ပြောဟောလျှင် မဂ္ဂင် မှ တပါး မသိသည် မရှိ ပြီး

မဂ္ဂင် ပင် မဂ်ဖြစ်တော့သည်။ ထိုကြောင့် မိမိ တို့ ကိုယ် ကို မ ... ... နှင့် ပြည့်စုံသော သူ ဟူ၍ ဝန်ခံ ကြ၏။ သောတာပန် စသည် ဝန်ခံ သော သူ မည် ကုန်၏။ ထိုသူ တို့ ကို မဂ္ဂင် ရှစ်ပါး နှင့် ပြည့်စုံ အံ့ အကြောင်း လက္ခဏာ

ရေးသူ များ ကို ခွဲချမ်း ၍ ပြောဆော ... ၏ ... တပါး ... ကို အဖြစ်အပြက် သယ် ဟား ခါ ရှိသော ကြောင့် ... ဆယ် သော ... ကို ... ခွဲ အနှစ် ရှိသော လက္ခဏာ ရေး တင် ၍ ပြ မသ

ကာ ရှပ်ဘိ ပြန် ဟ်ကို မေး လေ မဂ္ဂင် ရ ခြင်း သည် လည်း ... ပယသ ... ... ရ ... ရေး ကို ခွဲ ချမ်း ၍ အနှစ်စွာ အနှစ်စွာ လက္ခဏာ ဒုက္ခ ဒုက္ခ လက္ခဏာ အနတ္တ အနတ္တ လက္ခဏာ ဟူ၍ ... ပြ ပါး ... လက္ခဏာ

ကာ ရေး ကို အကျဉ်း အစဉ် ... ပြန် သော အခြင်း အရာ ... မေး လေ။ ထိုသို့ ... လက္ခဏာ ရေး ကို အကျဉ်း အစဉ် ... ပြန် ... မဂ္ဂင် မည်သည် ကို ရနိုင် ... ထိုသို့ ... လက္ခဏာ ရေး ကို ပင် ... သ

မေးသည် အတိုင်း ... ပြန် ... သော် လည်း ... ယ အကြောင်း ... မဂ္ဂင် တရား ကို ရနိုင်သည်။ ... ဥပနိဿယ ရှိ ပါသော် လည်း ... တော် ကောင်း ကို မှ

ချိသူ တော် ကောင်း တရား ကို နာရသ ဖြင့် အသင့် ... သွင်း ခြင်း ... ... ရ ... ရနိုင်သည်။ ထိုသို့ ပင် ရှိ ပါသော် ... လည်း ... တု ... ယ ... ယ စသည် ကို

ရမှ ဖြစ်နိုင် သည်။ အလွယ် ရ သည် မဟုတ် ဖြင့် ... ... သော အကျိုး ... ... ... ... ကောင်း မြင် မှ ... ... မြင်နိုင် ... သကဲ့သို့ လည်း ကောင်း မြင် မှ ... ...

သော ... ... ... ... ... မြင်နိုင် ... ... ... ... နိဗ္ဗာန် ... ... ... ... ... ... မြင်နိုင် သည်။ မဂ္ဂင် နှင့် ပြည့်စုံ ... မည့် အကြောင်း လည်း

... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... မိမိ ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... မိမိ ကိုယ် ပင် ...

သကဲ့သို့ ပြော ဟော သော သူ ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... ... အကြောင်း ... ... ... ... ... ... ... ... ဟု ... ... ... ... ... ... ... ... ... ရနိုင် ဟ သော ... ...

ကါ

ဟာရာတရားမဂ္ဂင်ကိုမှ မိတ်ဦးလ ဏှဏာရေးကိုမှာခွဲး ချမ်ရမည်ပဲ လျက်ဖိုး၍ ပြောပေသော ကြောင့်တည်း။ ။ယခုကာလ၌ အချင်းသောလူ မိန်းမတို့သည် မဂ္ဂင်စာကို ကျက်၍ နှုတ်ကျက်ရ ပေပေ မှ မိတ္တို
ကိုယ်ထဲ၌ မဂ္ဂင်ဉာဏ်ဖြစ်နိုင်ရန် ကိုမြင်သကဲ့သို့ နိဗ္ဗာန်ကိုမြင်မည်ဟု၍ လူမလိမ္မာတို့ကို လှည့်စား၍ စုံး ပေါ်ညွှန် သကဲ့သို့ အပင် ခြင်းပေါ်ညွှန်မတေသည်။ နိဗ္ဗာန်ကိုမြင်ရ ဟုသည်လည်း။ သောတာပန်ဖြစ်သော
အရိယာတို့သာ နိဗ္ဗာန်ကို မြင်သည်။ နိဗ္ဗာန်ကို ပုထုဇ္ဇန်မြင်ရိုးမရှိ၊ အဆောက်မှ ရေထွက်သောလည်း ထွက်လိမ့်မည်သာ တောင်ထိပ်၌ ကြာရောက်သော်လည်း ရောက်လိမ့်မည်သား။ မီးအေးသည် မပုံ ရှိလည်း
ရှိလိမ့်မည်သား ပုထုဇ္ဇန်တို့သည်။ နိဗ္ဗာန်ကိုမြင် ရိုးမရှိ ထိုသို့လျက်မျက်စိနှစ် မကန်းမြင်သော ယောကျ်ားရှိသည် မိုးသမ္မာကြယ်အ တေင်းကိုရေ ရှုကာ၍ ဆိုသကဲ့သို့လည်းကောင်းကာ
ဝက်ဘူးမကိုလက်ဖြင့်လှမ်းသော ယောကျ်ား ရှုံးကဲ့သို့လည်း ကောင်း၏ အဂ္ဂိစိကိုလုပြည်ကနေဖြင့် ထောက်ဘိသောသူရူးကဲ့သို့လ ည်ကောင်း၏ နိဗ္ဗာန်ကိုမြင်မည်ဟု၍ မလိမ္မာသည့် ကိုလှ
ညှ်စားပလေသည်။ မညာနည်းသော သူဝဠ္ဍိလည်းတေ ညှပ်ကိုရေမှတ်သော ယောကျ်ား ရူးကဲ့သို့လည်း ကောင်း၏ ပေါက်ပင်ထက်၌ ပေါက်ပွင့် ကို သွားတစ်မှတ်၍ မျှော်သော ရူးဆိုက်ကဲ့သို့လည်း
ကောင်း၏ ထိုမိန်းမ လူမှဉ်မြဲစကားကို ယုံကြည်လေသည် ရဟန်း ပညာရှိ လူပညာရှိ မဝ္ဂိရှိပါ ဟုလျက်မလေး မဖြူနှုံးမဦး မခင်းအစ ပေါ်ပြု လေသည်။ သေစိမ့်မည်ဟု၍ မေးသော အဆိတ်ကို မြိုသော ယောကျ်ားနှင့် အမိုက်
ကဲ့သို့ များလေစွတကား ထိုသူဝဠ္ဍိ ပေးသော လှည့်စားလိုက် မဂ္ဂင်စာကိုကျက်၍ မဂ္ဂင်စာကို ရွေ့ရှင် ပင် မင်း ဖိုးကိုရေ သကဲ့သို့ အရှင်ဥါနုဝတ်ကိုဖြစ်မှသိလည် ပုထုဇ္ဇန်ကိုဖြစ်မည်ဟု၍ ကြီး စွာသော မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိ ကိုယူလေသ
ည်။ သေလျှင်နိဗ္ဗာန်ရမည်ယူသော ကြောင့် ဥစ္စေဒဒိဋ္ဌိကိုယူသော သူတည်း။ ဖြတ်ရွာဘုရားသည်လည်း နေ ဒနေ ယကြိုးသန်း ... ဗုဒ္ဓ ဗျာဒိနကိုပြုတော်မူသည် ... ကိုသောကာတည် ကျနှု ဉာပသည် သောကာတည် တုန်ဟူ

ရှိပေသောတော်မူသောဘုရားသခင်တော်ကို လည် မှတ်ဆိုးသည့်သူကျန်ခြင်းသော သခင်တော်ကိုမှတ်ဆိုး ခြင်း၌ အပြစ်တောအ... ပြဲဆိုင်ကြီးပေါ် ... အယူရှိသောသူတို့လည်း ဘုရားရှင် တရားတော်ကိုနာရို မရှိ။ သားသမီး
အစရှိသောသူတို့ကိုလည်း တရားတော်ကို မနာ အောင် သမ္မ လေ့ရှိ၍ မိမိတို့လည်း မနာပြီ။ တရားတော်သံကိုသူ ဟောင်းကဲ့သို့ ထင်ဖြစ် မှ ဘာတည်။ ကိုယ် မိစ္ဆာအယူရှိသော သူတို့သည်။ ဘုရား တရားတော်ကိုမ
နာ အောင် သမ္မ ကြောင်းကိုကားဝမ္မ ပဒေခသော ကျမ်တို့ ဟော၍ ထိုမိစ္ဆာအယူရှိသော သူတို့သည် မဂ္ဂင်စာကို အမှီပြု၍ မိမိတို့ကိုယ် ကိုအရိယာ ကဲ့သို့ ထင်းမှား၍ ယခု အခါ ပုထုဇ္ဇန် သံဃာ ကိုသံဃာ မှ
တ်မူ၍ သံဃာ မရှိ မှာဆိုလေသည်။ သံဃာကိုမြင် များသည် သံဃာ ကျေးဇူး မဲ့ကိုဆို လေသည်။ သံဃာတို့အား လပ်ကိုမရခြင်း ရွာ လူ ရွှေမြင် လေသည်။ ပုထုဇ္ဇန် သံဃာ သည်။ သံဃာ သရဏံ
ဂစ္ဆာမိ တို့၌ နိဗ္ဗင်ကြောင်းကိုကား သံဃံ သရဏံ ဂစ္ဆာမိ တိဝစ္ဆု အဌ အရိယ ပုဂ္ဂလ လောကဟေတာ မွော သေသာနံ ပုထုဇ္ဇန သံဃ သံ ပုပ္ပ ဘာဝ ပ ဒိ ပ ဒါ ယ ဌိ တ တ္တာ။ ဒါ နေ ပူ ရိ မ
ဓေတနာဝိ ယ သ ဂ် ဟော ဒ ဠှ မွော ဟူ၍ ဝိ နယ ကာ လ ကာ ရ ကျမ်၌ လာ၍။ ။ အဝီ မှာ ယ် ကား။ သံဃံ သရဏံ ဂစ္ဆာမိ ဟ ၌ မဂ္ဂ ရွာန် ဗလ ဇ္ဇာန် ကို ယူ အပ်၍။ ထိုသို့ သော်လည်း ပုထုဇ္ဇန်
သံဃာ ကို သံဃံ သရဏံ ဂစ္ဆာမိ ၌ ယူ အပ်၍။ အဘဲ့ ကြောင့် နည်း။ ။မဂ်၍ ရှေး အမှီး ၌ ဖြစ်သော ဝိ မှည်း။ အကျင့် ဝိ ပဿနာ ကမ္မ ဌာန် စသော အကျင့် ၌ တည်သော ကြောင့် တည်း။ ။ဥမ္မာကား မရောင် ရှေးအ
မှီး ၌ ပုပ္ပ ဓေတနာ ကို လည်း ဒါနဆိုသကဲ့သို့ ထို အတူ အရိယာ မဖြစ်မှီ ရှေးအမှီး ၌ ဝိ မည်း အကျင့် ဝိ ပဿနာ အကျင့် စသည် ၌ တည်သော ကြောင့် သံဃံ သရဏံ ဂစ္ဆာမိ ၌ ဝင်၏။
ဟူ မှတ် အပ်၏။ ။ သိ ပ ဒွ မှု တ ... သော တာ ပန္နော နေ ဝ သ ဂါ ဟ ဒေ ဘာ ဟူ၍ အ ဂုံ တ္တိ ရ ကျမ်း ၌ ဟော တော် မူ သော ကြောင့် လည်း သိ လ ရှိ သော ပုထုဇ္ဇန် ရဟန်း ကို သော တာ ပန် နှင့် အ လား တူ ရ ကား သော တာ ပန်

ဟုဂျစ်ပိဗြတ်အပ်ခြားဟုလာသည်။ ထိုသို့မှတ်စုရွာနှံသဿဥဿအထင်အရှားရှိကြောင့်သဏ္ဍာန်တူ ကာဏ်ဖြင့်ယခုထက်တိုင် တောင်အစည်မပြတ်ရှိကြောင်းကိုများစွာပေါ်ပေါ်မုဟာဈေကာပုထုဇ္ဇာန်သဿကာမဟုတ်
သကဲ့သို့သဿ ကျော့ရမဲ့ကိုဆိုသောသူတို့ကားသပိတ်မှာကာရစ်ပါးစွာသဿအဖ္ဂုဏ်ဘာသတ်၊ ဘိရွာနှအဖောဘာယမရှိသ ဂုဏ်မှုသောသပိတ်မှာကဲကဲဆိုကာ်ခြားသဿ ခြေကျေးရှုမဲ့ကိုဆိုသည်။
ရဟာန်တို့အားလပ်မှုမိမှုသောဥာလုရွှမြသည်။ ဤသပိတ်မှာကက်ဆိုကာသည်။ ထိုကြောင့်အဲ့ပြစ်ကိုကြောကဲကာနှသောသူစောကောင်းတို့သည်ဂုဏ်ကမြန်သောအယူကိုမယူကာန်ရှားမည်ရှိသူတော်ကောင်း
တို့ကိုမေးမြန်း၍မယူအပ်သည်ကိုပယ်၍ယူအပ် သည်ကိုသာယူရာ၏။ ဒါနသီလဥပုသ်ကိုမပြုလျှင်ဝဋ်ပြတ်မည်။ ဒါနသီလကို မြဲလျှင်ဝဋ်ရှည်မည်ဆိုသောစကားသည်အလွန်
သောမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိစကားတည်း။ အဘဲကြောင့်နည်း။ ဝဋ်ပြတ်ခြင်းမည်သည်ကားအရဟတ္တမဂ်ဖြင့်ကိလေသာအပေါင်ကိုပယ် ၍ရဟန္တာမှဝဋ်ပြတ်သည်ရဟန္တာဖြစ်အံ့သော
အကြောင်းလည်းဒါနသီလဥပုသ်စသောကုသိုလ် လတ်တရားပင်တည်း။ ထိုသို့ဒါနစသောကုသိုလ်ကိုပြု၍သာဘုရားပစ္စေကဗုဒ္ဓါအ ရိယာသူတော်ကောင်တို့သည်ဟာရေမိကိုဖြည့်သ
ဖြင့်ဝဋ်ပြတ်ကုန်သည်။ ဒါနသီလဥပုသ်စသောကုသိုလ်ကိုမပြုမူ၍ဝဋ်ပြတ်လျှင်ရွှေးဝက်နွား ကျွဲးသင်ဖြင့်ဆိတ်အစရှိသောတိရစ္ဆာန်တို့လည်းဝဋ်ပြတ်လေတော့မည်။ ထိုသို့လည်းပြတ်ရိုးမရှိ။ ထို
ကုသိုလ်ကိုမပြုမူ၍ဝဋ်ပြတ်ခါမှာမဖြစ်။ သည်ဥပည်သီလပုတပရမာသဒိဋ္ဌိအယူတည်း။ ထိုကြောင့်ကိုယ်ကိုချစ်လျှင်ထိုယုတ်မာသောအယူကိုပယ်ရာ၏။ ထိုသို့သောမိစ္ဆာအယူကိုမစွဲနှ
လျှင်သဿရာဝဋ်အပါယ်လေးပါးဆင်းရဲမခံရုံးလိုမည်ကိုလည်း၍သို့ဆိုလတ်နှသောဟန်ဇ္ဇကိုးလောကဏ်၍သ်အပ်၏။ မှုဋ္ဌိဒိဋ္ဌိနှဋ္ဌိယဲ့ဋ္ဌိဟုတ်နှဋ္ဌိသုဏ္ဍကုနကမ္မာန့်ဗလမိမိကောနှဋ္ဌိအယ်

လောကောနှဋ္ဌိပရလောကောနှဋ္ဌိသဗ္ဗာဒြဝပါတိကာ နှဋ္ဌိမာတာနှဋ္ဌိ ပိတာနှဋ္ဌိသမဏ္ဍတာသမ္မာပဋိပန္နာ ယေဒွမဉ္စလောကံ ပရဉ္စ လောကံ သယံအဘိညာ သစ္ဆိကတွာ ပဝေဒေန္တိ အယံမိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကော။ ဒိန္နံ။
အလှူခံအကျိုးသည်နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣဏ္ဍိ ၍သို့ဝဒတိ။ ဆို၏။ ယိဋ္ဌံ။ အလှူကြီး၏အကျိုးသည်နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ ယဉ္ဇ။ အလေးမှဆောင်၍ပူဇော်သောအလှူ၏သည်တို့အားရည်မှတ်သောအလှူမင်္ဂလာပြုခြင်းအကျိုးသည်
နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ သုကတဒုက္ကဋာနံ ကမ္မာနံ ကောင်းမှုမကောင်းမှုတို့၏ ဖလဝိပါကော။ အကျိုးရင်းအကျိုးစပ်သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ အယံလောကော။ ဤလူ့ပြည်လောကသည်
။ နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ ပရလောကော။ တမလွန် လွန်လောကသည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ ဩပပါတိကာ။ ပဋိသန္ဓေ၏အစမဖြင့် ဖြစ်ကုန်သော။ သတ္တာ။ သတ္တဝါတို့သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိကုန်။
ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ မာတာ။ အမိ၌ပြုရသောဝတ်သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ပိတာ။ အဖ၌ပြုရသောဝတ်သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိ။ ဣတိ။ ဝဒတိ။
ဝဒတိ။ ဆို၏။ သမဏ္ဍတာ။ ညီညွတ်ခြင်းသို့ရောက်ကုန် သော။ သမ္မာပဋိပန္နာ။ ကောင်းသောအကျင့်ရှိသောရဟန်းတို့သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိကုန်။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ ယေ။ အကြင်သမဏဗြာဟ္မဏ်ဘုရားတို့
သည်။ ဣမဉ္စ လောကံ။ ဤလောကကိုလည်းကောင်း။ ပရဉ္စ လောကံ။ တမလွန်လောကကိုလည်းကောင်း။ သယံ။ အလိုလို။ အဘိညာ။ ထူးသောဉာဏ်ဖြင့်သိ၍။ သစ္ဆိကတွာ။ မျက်မှောက်ပြု၍။ ပဝေဒေန္တိ။ ဟောကုန်၏
တော။ ထိုသမဏဗြာဟ္မဏ်ဘုရားတို့သည်။ နှဋ္ဌိ။ မရှိကုန်။ ဣတိ။ ဝဒတိ။ ဆို၏။ အယံ။ ဤသို့ဆိုသောသူသည်။ မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကော။ မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိမည်၏။ မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကာ။ ဗုဒ္ဓသတံပိ ဗုဒ္ဓသဟဿံပိ ဗုဒ္ဓသတသဟဿံပိ
မောစေတုံနသက္ကာ။ မိစ္ဆာဒိဋ္ဌိကား မိစ္ဆာအယူရှိသောသူကို။ ဗုဒ္ဓသတံပိ။ ဘုရားအရာသည်လည်းကောင်း။ ဗုဒ္ဓသဟဿံပိ။ ဘုရားအထောင်သည်လည်းကောင်း။ ဗုဒ္ဓသတသဟဿံပိ။ ဘုရားအသောင်းသည်လည်းကောင်း။

ဂ

ဧရိလင့်ဟုပယ်လိုက်အပ်၏ ထို့နောင်တာယန်ပဋိသန္ဓိဝင်ရှိမှလ္လော အရိယာဝကောမ ... ဟူ၍ပဋိသန္ဓိ ... တာဝိသာင်ဒွိ ဟောတော်
မူသောကြောင့် သောတာပန်ဟူသည်လည်း ပဋိသန္ဓိ ... လေးပါးနှင့်ပြည့်စုံ၍ မဂ္ဂတာဖြစ်သည်။ ပဋိသန္ဓိ ကားဘယ်မှာပြာသနည်း ပဋိသန္ဓိ ဟူသည်ဘယ်ကိုဆိုလိုသနည်း။ ပဋိသန္ဓိ တားလောကီသား
ခလေး လောကုတ္တရာသာ လေး လောကီ လောကုတ္တရာမင်လော ၍သို့အစဉ်သည်ဖြင့် ပေးသော တောပန် ... ပဋိသန္ဓိ လေးပါးကိုလည်း ကုန်ခင်အောင် ဖြေလမည်။ မဖြေနိုင် ... တည်ဖြင့်သောတာ
ပန်ဟုဝန့်မခံလင့်။ သံသရာဝန်လေးလွ၏ ဟုပြ ... ယ ... လိုက်အပ်၏ သောတာပန်တို့အား သစ္စာလေး ပါးကိုလည်း ကုန်ခင်အောင်သိမြင ... မှ တာ တည်။ ထို့ကြောင့်သစ္စာ ကား အဘိ ... ပြာသ
နည်း။ နိဗ္ဗာန်သစ္စာ ကား ဘယ်သို့ နည်း။ နိဗ္ဗာန ... သစ္စာ ... ကား ... ယ်သို့ ... ၍ ... သစ္စာ လေးပါး ကိုကုန်စင်အောင်ဖြေလမည်။ မဖြေနိုင်ရှေ့
ဂ ၍ ... တည်။ ဖြင့်ဒသာတာမဖြစ်မဟုတ်ခြေ ... အဝိဇ္ဇာ ... တာ ... ဝန်မခံ ... ကုစန်ဖြေ ... ကြောင်း ... ကား ... အင်္ဂါ
ဒွိလာသည်။ ... ကုဟတ်ပုထုဇ္ဇန ... လော ... တ်အဝိဇ္ဇာ ... ယ ... ကောလ ... ကသ္မာ အပါယ ... တော ... ဟာတိ ... ကာလ ... ဂါ ... ရှိ ...
ပုထုဇ္ဇန် ဟောတိ ... လာသည်။ ကု ... ကာ ... မ ... ကို ... ... ဖြစ်သည် ... ။ အလင်း ... အပါယ ...
မဖြစ်၍ ... တုကန္တိ ... အပါယ ... ။ ... ဖြစ် ... ကာလ ... ကာ ... ... မည်

သည်။ ယုတ်သော သတ္တ ... သွား ... ရသည်။ ဟောတိ။ ဖြစ်၏ ... မှန်၏ ... ဟာ ... ကိုယ်ကိုသောတာပန်အစဉ်ရှိသည်ဖြင့်ချိုးဖျောက်၍ ... သူအား ... ၍သို့သဘောရှိသော။ အဘိနိ ပုတ္တ
ကမ္မပတ်လုံး ... လည်း ... လည်း အလင်းကိုမမြင်ရ၍ အမိဝမ်းတွင်းဝင်၍ အပါယ်ဘုံ ... ဖြစ်ခြင်း ... တ ... ဖြစ်ခြင်းသည်။ ဟောတိ။ ဖြစ်၏။ ၍သို့သောတာပန်မ
ဟုတ်ဖုံးလျက် သောတာပန်ဟုဝန့်ခံသော သံသရာ ... ဟူသော ... ကို ... ၍ ... ဖြစ်လျှင်အပါယ် ... လည်း ... ကိုယ်ကို ... သောသူတော်ကော
င်းမဟုတ်သူ ယုတ်ဖြစ်လျှင်လည်း မိမိကိုယ်ကိုမိ ... ဆင်ရဲ ... မည်။ ထို့ကြောင့် ... ဖလဟန္တိ ... ဖလံ အစ ... သည်ကိုဟောတော်မူ၏။ ထိုသို့ ... ကိုယ်ကို
ပင်ဆင်ရဲနှစ်သောသူကား ... သည်မိမိတ ... ကြ ... သည်မိမိ ... ကို ... ။ ... သည် ... အသ ... ဖြစ်
သည်အမိကိုသတ်သကဲ့သို့ ထိုအတူသူတော် ... ကောင်တရား ... မိမိအယုမဟုတ်မှန်ကိုမိမိ ... ကိုယ်ကို ... ဆင်းရဲနှစ်သည်မည်၏။ ထို့ကြောင့်
ပဋ္ဌ ... ဂ်အင္ဂ ... လပြည့် ... ကာမှ ဖြင့် ... ကို ... နိုင်မည်မဟုတ်ခြေ သေး။ ပဋ္ဌ ... လပြည့် ... လျှင် ... ကောင် ... ဖြစ်ပြီ။ သီလ ... ကောင် လျှင် ထိုသီလတည် ...
နာ ... ဖြင့် ... သောတာပန် အစဉ်သောအ ... တူသော အကျိုး ... အကြောင်း ... ရှိ ... ၍သို့သီလ ... သီလအင်္ဂါ ... ဖြစ်သောကြောင့် အလား ...
သည်ဟူ၍ သာ မှတ် ... ထို ... သီလပြည့်စုံ ... ဖြင့်သောတာပန်ဟူသော ... မယူရ ... နှင့် ... ဖြစ်နည်းမည်ဟုမှတ် ... နည်းအကျဉ်း ... လိုမူကား သောတာပန်အဖြစ်ကိုဝန်ခံသော

ခါ

သော။ ရှေးအခါသော ကာ ကျိုက်လည်ခံတော်မူသော စကြာလက်ရှင်
ဖြစ်သော ဆင်ဖြူများ ရှင်ဘဝရင်မင်းတရားကြီး ဘုရားပါ
ကတော်သုံးမင်း ပုံကိုင်နှင့် တော်ထွား ထိုင်းတွင်၏ ချေသိမ်းမင်းနှင့်
သော သုံးပါး ဆရာ တော်ဘုရား အား ကိုင်းကွယ်တော်မူသည်။
ထိုင်ဝသိုင် ကိုကွယ်တော် မမူ မြို့ ဆင်ဖြူ ကျွန်အရပ်၌ သ
တင် သုံးရှင်တော်မူစည် ကာလ။ ဝါယကာ တိုင်တိုက် ငြ ပြား အယု
မလိမ္မာသူ လုမ်ငြ တိုး ကိုသမ္မာအယူ ဥ တည်စေခြင်းငှာ
။ သကြဇ်ာ ၁၁၉၃ ရှေ ကဲသည် ကာလ၌ ပြန်နှင်း ချုပ်း မြို့ ရုံ မြိ
ရင်သောပိုင်၌ ဘိန္န ကျမ်း ကိုယ်ထုပ်နှင့် ပယ်ငင်ချေ ရေးသည်။

ခါ

၌တွင်ချ ပြီးချင်။ ။နတ်လူသာစေခေါ်စေသော်ငြ။ ။သဗ္ဗညုတာညဏ်ဂါဒုမေ
ငုံစာသိန္ဒရှံ လပြည့်ငကျော်တဆယ် လေးရက် ရှုန့်နှစ်ချက်တီးကျော်
အချိန်တွင် ရေးကူး၍ ပြီးသည်။ ။

ROYAL ASIATIC SOCIETY.